

CIHÁDOR

BÁTASZÉK VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

ÚJÉVI GONDOLAT

Nem csak egy új szám a naptárban

Sokan érezzük úgy, hogy az újév mára elvesztette a különlegességét. Az ünnep és a hétköznapi határa elmosódott: ami régen kivétel volt, ma megszokás. Ünnepi ételek bármelyik napon, rohanás ugyanúgy december végén, mint január elején. Nem csoda, ha felmerül a kérdés: van-e még jelentősége annak, hogy egy szám megváltozik a naptárban?

Ha visszatekintünk, kiderül: az évforduló ünneplése jóval régebbi, mint bármelyik vallás. Az újév eredetileg nem vallási, hanem természeti és gyakorlati jelenség volt. Az emberek a Nap járásához, az évszakok váltakozásához igazították az időt: mikor vetnek, mikor aratnak, mikor pihennek. A megállás, a lezárás és az újrakezdés a túlélés része volt. Az ókori kultúrák – a mezopotámiaiaktól a rómaiakig – mind ünnepelték az év kezdetét, mert ez rendet vitt az életbe: volt „előtte” és „utána”.

A modern pszichológia meglepő módon ugyanezt erősíti meg. Kutatások szerint az emberek könnyebben változtatnak szoká-

saikon úgynevezett időbeli határpontoknál. Ilyen egy születésnap, egy hétfő, vagy éppen az újév. Ezek a dátumok segítenek elválasztani a régi ént az újtól. Nem azért, mert varázserejük van, hanem mert mentálisan keretet adnak: lehetőséget arra, hogy másképp tekintsünk magunkra és az életünkre.

Ez a hatás nemcsak az egyéni célokra igaz, hanem a munkára, a tanulásra, sőt a családi életre is. Az év eleje természetes alkalom az újratervezésre: mi az, amit folytatunk, mi az, amit elengedünk, és mi az, amiben változtatni szeretnénk. A gond ott kezdődik, amikor ezek a határpontok eltűnnek, és minden nap pontosan ugyanolyan lesz, mint az előző.

Talán ezért olyan nehéz ma ünnepívét tenni az újévet. Nem a külsőségek hiányoznak, hanem a megállás. Pedig az embernek szüksége van arra, hogy időről időre kilépjen a megszokott ritmusból, és feltegye a kérdést: jó irányba haladok-e? Nem feltétlenül nagy fogadalmak kellenek, hanem apró tervek, új gondolatok,

olyan célok, amelyek miatt az év nem csak eltelik.

Az új év ma már nem hozza magával automatikusan az ünnep érzetét. De a jelentése nem tűnt el, és csak rajtunk múlik, adunk-e neki tartalmat. Mert a megújulás iránti igény nem divat és nem hagyomány kérdése, hanem mélyen emberi szükséglet. És talán éppen ezért van még mindig értelme megállni egy pillanatra, amikor egy új év kezdődik. Egy kedves ismerősöm szerint mindenkinek „receptre kellene írni” egy év végi természetjárását – egyedül a természettel, távol minden elektronikától és a mindennapi rohanástól –, hogy átgondolhassa az elmúlt évet, átértékelhesse a céljait, és megtervezhesse a jövőt. Ez a fajta megállás segít emlékeztetni magunkat arra, hogy az új év ne csak egy új szám legyen a naptárban, hanem valódi lehetőség az elindulásra, a tervezésre és az apró, mégis fontos változtatásokra a szürke hétköznapiakban is.

Ezekkel az újévi gondolatokkal kívánok boldog új évet mindannyiunknak! ok



Kiadványunk megtalálható Bátaszék város honlapján a WWW.BATASZEK.HU

Testületi ülésen hallottuk

A 2025-ös év utolsó rendes képviselő-testületi ülésén Dr. Bozsólik Róbert polgármester értékelte az elmúlt esztendőt, amely több szempontból is nehéz időszak volt az önkormányzat számára. Ennek ellenére eredményes munkát zárt a testület: az év során 45 alkalommal üléseztek, közel 260 előterjesztést tárgyaltak meg, 18 önkormányzati rendeletet alkottak, valamint több mint 300 határozatot hoztak.

Az ülésen a testület döntött a megváltozott munkaképességű dolgozók 2026. évi foglalkoztatásához szükséges pénzügyi fedezet biztosításáról. Emellett határozat született a városi védőoltási program folytatásáról is. A program továbbra is a szociális helyzethez igazodik: azon védőoltások esetében, amelyek három oltásból álló sorozatot igényelnek, a város a rászorulóknak számára teljes egészében átvállalja a költségeket, jövedelmi helyzetüktől függően nyújtva támogatást.

Tájékoztatás hangzott el arról is, hogy a gyermekorvos betegsége miatt átmenetileg nem tudja ellátni praxisát. A betegek ellátása helyettesítő orvosok bevonásával történik, ezért az önkormányzat arra kéri a lakosságot, hogy figyeljék a rendelési időpontokra vonatkozó kiírásokat, mivel azok a helyettesítő orvosok elérhetőségéhez igazodnak.

A testület megválasztotta a Bát-Kom 2004 Kft. új ügyvezetőjét, Szőke Gergőt, valamint jóváhagyta a társaságnál végzett leltározás eredményét. Elfogadták továbbá a képviselő-testület 2026. évi üléstervét, amely 11 rendes ülés megtartásával számol.

Az ülés napirendjén szerepelt Bátaszék Város Önkormányzatának 2025. évi költségvetéséről szóló 3/2025. (II.14.) önkormányzati rendelet IV. számú módosítása is. Döntöttek a helyi közművelődési feladatok ellátásáról szóló rendelet és a kapcsolódó közművelődési megállapo-

dás módosításáról, valamint a Bátaszéki Közös Önkormányzati Hivatal és a Társadalmi Ellenőrző Tájékoztató Társulás közötti együttműködési megállapodás módosításáról.

Ismertetésre kerültek a Nemzeti Radioaktív Hulladék-tároló működésével és a TETT tájékoztatási tevékenységével kapcsolatos közvéleménykutatás eredményei, valamint a testület elfogadta a 2026. évi TETT támogatás felhasználásának költségtervét.

Döntés született a Versenyképes Járások Program keretében megvalósuló, az önkormányzati tűzoltóság tűzoltólaktanyájának korszerűsítését célzó projekt nyílászárócseréjének kivitelezőjéről is. Zárt ülésen pedig a képviselők jóváhagyták az autóbusszal végzett menetrendszerű személyszállítással kapcsolatos ideiglenes szerződést.

A soron következő testületi ülést 2026. január 28-án tartják. ok

BÁTASZÉKÉRT

Kényelmesebb lett a művelődés

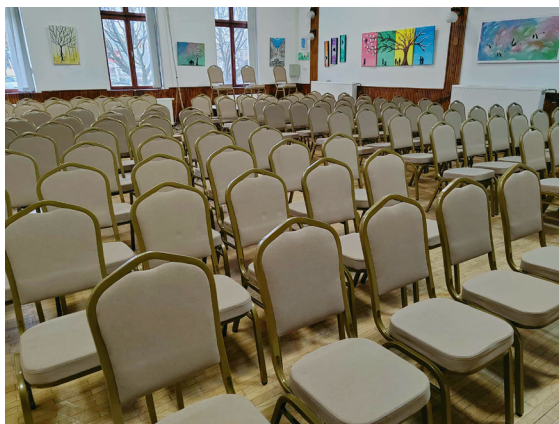
Sok év várakozás után örömteli pillanatnak lehettek tanúi a bátaszéki művelődés kedvelői: a Petőfi Sándor Művelődési Ház nagytermében 200 darab új szék került a helyére, melyeket már használatba is vettek.

A székcseré nem csupán technikai fejlesztés: egy kis művelődési ház életében jelentős lépés, hiszen ezek a székek kísérik végig az előadásokat, próbákat, ünnepeket, tanulásokat és közösségi találkozásokat.

Az önkormányzat, a polgármester úr, a képviselő-testület és a bizottsági tagok támogatásával valósulhatott meg a beszerzés, amely végre megoldotta a régóta fennálló hiányt.

Külön köszönet illeti mindazokat, akik étellel töltik meg a falakat: gyerekeket, fiatalokat, felnőtteket és időseket, alkotókat, művészeket, sportolókat, tanulni, ünnepelni vagy éppen kikapcsolódni érkező közösségeket. Legyen szó táncról, zenéről, prózáról, hagyományról vagy modern műfajról, itt mindig történik valami, és mindig van, akiért érdemes kinyitni az ajtót.

Bízunk benne, hogy az új székek hosszú éveken át szolgálják a közösséget, és legalább annyi emléket őriznek meg, mint elődeik. A nagyterem szeretettel vár mindenkit! ok



JÓ HÍR

Települési együttműködés új eszközökkel



VERSENYKÉPES JÁRÁSOK PROGRAM

Bátaszék, Alsónána és Alsónyék önkormányzatainak együttműködésében új gépek és eszközök beszerzésére került sor a települések zöldterületeinek és földútjainak karbantartásához. A fejlesztés a Versenyképes Járások Program keretében, hazai forrásból, a magyar adófizetők támogatásával valósult meg.

A beszerzett eszközök a januártól a feladatokat ellátó Bát-Kom 2004 Kft. telephelyén állnak rendelkezésre, és jelentős minőségi előrelépést jelentenek az önkormányzati feladatellátásban. A közös fejlesztés jó példája annak, hogy az önkormányzatok összefogással hatékonyabban tudják szolgálni a térség lakóit.

Keressen bennünket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)

Fiatalok a városért díjátadó – 2025

Év végén ünnepélyes keretek között adták át a Fiatalok a városért díjakat Bátaszéken.

Az eseményen 24 fiatal részesült elismerésben, akik tanulmányi, sport- és művészeti eredményeikkel, valamint közösségi szerepvállalásukkal példát mutatnak kortársaiknak, és öregbítik városunk jó hírnevét.

A díjátadó célja idén is az volt, hogy megköszönjük és láthatóvá tegyük azt a sok munkát, kitartást és elhivatottságot, amelyet ezek a fiatalok – pedagógusaik, edzőik és családjaik támogatásával – nap mint nap tanúsítanak. A műsorban vers, mese és táncelőadás is gazdagította az estét, ünnepi hangulatot teremtve.

Az esemény részeként átadásra került az Év Mecénása 2025 díj is, amelyet idén a Bát-Grill Kft. vehetett át. Külön öröm, hogy a cég fennállásának 30. évfordulóját ünnepli ebben az esztendőben – akárcsak városunk –, így ez az elismerés méltó



szimbóluma a helyi közösség iránti hosszú távú elkötelezettségnek.

A díjat Jordán András, Neidhardt Ferenc és Szekeres Sándor vették át.

Szívből gratulálunk minden díjazottnak, és köszönjük mindazok munkáját, akik segítik, támogatják fiataljainkat a fejlődés útján!

A „Fiatalok a Városért” díj 2025. évi díjazottjai: Zákányi Zorka Petra, Ritter

Noa, Nevendős Gergő, Szegedi Géza Barna, Pécsi Laura, Sallai Regina, Sümegi Hanna, Takács Dénes, Varga Tilla, Palkó Tamás, Péter Olivér, Rác Nóra, Zörényi Dávid, Molnár Erna, Szabó Anna, Hellinger Alíz, Hegedüs Mirjam, Bozsolik Sarolta, Gaszner Nóra, Laki Adél, Pesti Ábel, Vörös Botond, Burger Petra, Fekete Ágoston Imre.

ok

JEGESMACI BARÁTAI

zenés bábszínház

**2026. január 31-én (szombaton),
16 órakor érkezik hozzátok
JEGESMACI A BARÁTAIVAL**
a Petőfi Sándor Művelődési Házba.

**A mesét a budapesti Ametist Bábszínház
előadásában láthatjátok,
ami kiváló családi programnak ígérkezik.**

Két kíváncsi kis pingvin a hosszú vándorúton új barátokra és ismeretekre tesz szert, míg megtalálják a jegesmedvét, akivel barátságot kötnek. A látványos, nagyméretű bábokkal előadott vidám műsor a gyerekek egyik kedvence.

Reméljük a bátaszéki gyerekeknek is az lesz!

Jegyeket 3000 Ft-os egységáron lehet vásárolni 2026. január 5-től a művelődési ház irodai nyitvatartási idejében.

Várunk szeretettel!





A CSOMAGOLT LÁNY

zenés vígjáték két felvonásban

A BÁTASZÉKI SZÍNJÁTSZÓK elmaradt előadását
2026. január 18-án pótoljuk.
Az előadás továbbá megtekinthető:
2026. január 19-én és 20-án is.
Az előadások minden nap 19 órakor kezdődnek.

Írta: Szántó Péter
Zene és dalszöveg: KFT EGYÜTTES
(Borjai Tibor, Lőr András, II. Lengyel Miklós, Márton András)

Szereplők:
Erzsi/Nóri: Bence Marietta
András: Fábrián Zsolt
Ildi: Rigler Virág
Joli néni: Kövágóné Gyöngyi
Dzsoni bácsi: Kövágó Mátyás
Anikó: Kalmár Éva
Dési: Dömény Boglárka
Kraut: Pesti Zoltán
Poco: Tihanyi Dániel
Gizi: Jakab Rita
Kati: Erős Ági
Mari: Kissné Júlia
Bernadett: Kalmár Dóra
Wagner: Mikó István
Tilkár: Péter Olivér
Rendő: Molnár Pál

Gyerekek:
Kardos Zsófi, Lassú Eszter,
Pécsi Laura, Villányi Luca,
Zsidó Amélia, Lampék Zéleny,
Papp Zéleny, Virág Marci

Koreográfia:
Bence Marietta,
Kalmár Éva, Rigler Virág

Zene: Virág Antal

Közreműködnek:
Fejesné Zsuzsanna, Pécsiné Éva,
Illés Gabriella, Rigler Gyula

Kellékfestés: Jakab Rita

**Az előadás megtekintése
ingyenes, de helyjegyek kötelesek.**

**Jegyet november közepétől
a Petőfi Sándor Művelődési
Házban lehet igényelni.**

**Adománnyokat köszönettel
elfogadunk.**

Hangosító: Tanner Vilmos
Világosító: Lassú Sándor
Rendező: Riglenné Stang Erika



Advent és tisztelet



December 20-án, az elmúlt esztendő utolsó német nemzetiségi összejövetelén nem csak az adventi időszakot ünnepeltük, nem csak annak örültünk, hogy újra együtt vagyunk és jóízű beszélgetéssel tölthetünk el egy borongós szombat délutánt. Egyesületünk és nemzetiségi önkormányzatunk régi adósságát róttá le ezen a napon, amikor fehér márványtábla került a Német Ház próbatermének bejárata fölé. A fehér táblán arany betűk hirdetik, hogy a helyiség neve: Glöckner János terem.

A program a karácsonyfa feldíszítésével vette kezdetét, mely hagyományosan a jelenlévő kisgyermekek feladata volt. Schmidt László elnök köszöntötte a jelenlévőket, és a délután folyamán tájékoztatást is adott a német egyesület 2025-ös évről.

Glöckner János méltatását Rigler Virág elnökségi tag olvasta fel:

„János bácsi 1934-ben magyarországi német családba született, gyermek és ifjú korát Mórágyn töltötte. A tánc iránti érdeklődése, fogékonysága már egészen fiatal korában megnyilvánult, hiszen néhány éves korában már leutánozta jól táncoló dédapját, aki ezt a képességét felismerve tudatosan is foglalkozott vele, átadta neki a mórági németek hagyományos táncleéseit.

Fiatalkorában sokfelé járt zenélni, s elkezdte gyűjteni a táncos hagyományokat, végig fészülve szinte az egész megyét. Német táncsoporttal először Baján dolgozott, majd 1976 őszén Mórágyra hívták a német táncosoknak zenélni, és 1977-ben a nagyarányú kitelepítések ellenére még mindig jelentős németajkú lakossággal

rendelkező városunk művelődési házának akkori vezetője, Kajtár Veronika kérte fel arra, hogy vállalja el egy létrehozandó német táncsoport művészeti vezetését. Ennek köszönhetően ebben az esztendőben általános iskolás korosztály részvételével megalakult a Báticaszéki Német Nemzetiségi Táncsoport.

Először a Mórágyn megtanult hagyományos táncleésekből készítette az együttes táncait, majd tudatosan elkezdte gyűjteni Báticaszék és környéke német táncleegyományait, lépéskombinációit.

A táncsoport több évtizedes működése során János bácsi keze alatt sok száz báticaszéki fiatal sajátította el a német táncleegyományt, énekeket, hagyományokat és mindemellett a kulturált viselkedés, egymásra figyelés fontosságát, szabályait. A színpadra álmódott koreográfiáinak jellegzetessége volt a játékos elemek, a humor megjelenése és pontosan a táncok játékosága, pergő ritmusa tette oly különlegessé, egyeduró és sikeressé a Glöckner koreográfiákat.

Művészeti vezetése alatt a báticaszéki táncsoport Magyarország szinte minden területére eljutott és sok külföldi fellépésen vett részt, így megismerhették a Glöckner koreográfiákat Ausztriában, Olaszországban, Németország számos vidékén, Romániában és Szlovákiában is.

János bácsi oktatta a táncosokat Várdombon, Hőgyészen, Gyöngkőn, Németkőren, Szekszárdon, Tolna-Mőzsőn és még számos településen.

A csoportok által elnyert díjakat felso-rolni szinte lehetetlen, nem is vállalkozunk rá.

Bár a magyarországi német nemzetiségi táncleegyományt irányítók nehezen fogadták el János bácsi – főszódtól nagyban eltérő – koreográfiáit, táncleegyománytói tevékenységét már az 1980-as évek közepén elismerték, hiszen elnyerte a „Szocialista Kultúráért” kitüntetés ezüst és arany fokozatát is.

1995-ben „Élelmű”-díjat vehetett át, majd a „Megbecsülés”-díjat a Magyarországi Németek Országos Szővetségétől.

Báticaszék Város Önkormányzata 1997-ben munkálkodásának elismeréseként „Pro Urbe Báticaszék” kitüntetés adományozott számára. 2001-ben Szekszárdon, a Megyenapon a Tolna Megyei Német Kisebbségi Önkormányzattól a „Tolna Megyei Németiségért Nívódíjban” részesült.

2005-ben a Magyarországi Német Ének-, Zene- és Táncleegyomány Szővetségétől a magyarországi német táncleegyományért nyújtott kiemelkedő tevékenységéért emléklegettet vehetett át.

Szívéhez a legközelebb álló kitüntetése a balatonberényi Dél-Dunántúli Amatőr Művészeti Fesztiválon 2004-ben és 2006-ban kapott „Koreográfusi Különdíj”.

A magyarországi német nemzetiség kultúrájának ápolásáért” végzett hosszú, kitartó, áldozatos munkájáért 2007 januárjában a Báticaszéki Német Nemzetiségi Egyesület felterjesztésével a Falvak Kultúrájáért Alapítványtól a „Magyar Kultúra Lovagja” címet is kiérdemelte.

Glöckner János táncszeretete, hagyománytisztelte, koreográfusi és táncleegyománytói tevékenysége előtt fejet hajtva, a Báticaszéki Német Nemzetiségi Egyesület elnöksége, valamint a Német Nemzetiségi Önkormányzat közös elhatározása alapján a Német Ház nagytermét Örőla nevezzük el. János bácsi, KÖSZÖNJÜK!”

Glöckner Attila meghatódva mondott köszönetet édesapja megbecsüléséért, emlékének megőrzéséért.

A délután a klubteremben folytatódott, ahol finom forralt bor, ropogtatni való és otthonról hozott sütemények is hozzájárultak a jó hangulathoz.

Köszönjük a márványtáblát Bojás Jánosnak, a fenyőfát Faidt Józsefnek, János bácsi fotóját Gaszner Ferencnek és a táncleegyománytói Simonitsné Wittendorfer Ildikónak.

se

A bátaszéki székelyek baráti köre áldott, békés, boldog, programokban gazdag új esztendőt kíván mindannyiunknak!
2026-os programjainkra mindenkit szeretettel várunk! BSZBK elnöksége

Székely újévi köszöntő!

Adjon Isten minden szépet, Legényeknek feleséget,
Irigyeknek békességet, Szegényeknek nyereséget,
Adjon Isten minden jót, Áfonyát a havasra,
Hazug szájba igaz szót. Pisztrángot a patakba.

Sarkvidékre hideg telet,
Az árváknak jó kenyeret,
Fegyvereknek nyugalmat,
Szelíd szónak hatalmat.

Hontalannak menedéket, Istenhitet a pogánynak,
Éhezőknek eleséget, Hű szeretőt a leánynak,
Tollat író kezébe, Szép időben jó vetést,
Pulyát asszony ölébe. Szomorúknak feledést.

Betegeknek egészséget,
Fuldoklóknak reménységet,
Vitorlának jó szelet,
Napfényből is öleget.

Jó lövést az ordasokra,
Nyíló ajtót vaskapukra,
Vándoroknak fogadót
Isten adjon minden jót!



Bátaszékről a LESEK konferenciára: bemutatkozott a Braille pack

November 15-én ismét, immár 12. alkalommal került megrendezésre a Látássérült Emberek Segédeszköz Konferenciája, a népszerű LESEK.

Budapesten a Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetsége székházában lezajlott programot a budapesti látássérültek egyesülete, a Hermina Egyesület szervezi, rendezi. Ez a különleges nap a látássérültek, a segédeszköz-gyártók és -forgalmazók, valamint a szakemberek közös fóruma, ahol a résztvevők első kézből ismerhetik meg a legújabb fejlesztéseket, eszközöket, megoldásokat.



Egy érdeklődővel a LESEK-en

A kiállításon több cég mutatta be azokat az eszközöket, amelyek megkönnyítik a mindennapokat – a beszélő eszközöktől kezdve a látást segítő digitális megoldásokon át az egyszerű, de ötletes mindennapi tárgyakig. Az idei rendezvény újdonsága volt, hogy a program nemzetközi irányba is nyitott. A szervezők célja volt, hogy ne csak hazai cégek és szervezetek mutathassák be újdonságaikat, hanem külföldi fejlesztők és más országokban élő látássérült embereket képviselő szervezetek is megjelenjenek. Így volt résztvevő pl. a Campus Louis Braille, francia szervezet. Ezzel pedig még több ötlet, tapasztalat és innováció érkezhetett, amely remélhetően itthon is hasznosul.

Párhuzamosan, két helyszínen zajlottak az előadások, és a kiállítás. Az előbbiekből pl. „Okosotthon a mindennapokban”, és Stefan Oprea, a Moldovai Vakok Szövetsége al-

elnökének tájékoztatója az ottani látássérülteket segítő tevékenységekről, eszközökről.

Örömmre szolgált, hogy a magyar szövetség standjánál én mutathattam be találmányom, a Braille packot. Braille a vakok pontírásának feltalálója, a pack kis dobozt jelent, és a nemzetközileg jobb érthetőség kedvéért került angolul az elnevezésbe, ami nem annyira idegen. „Nyilas Misi pakkot kapott.” – mondat mindenki számára ismerős a Légy jó mindhalálig, Móricz Zsigmond regényéből.

A Braille pack többfunkciós, hordozható játék Braille-írás tanításához és gyakorlásához minden korosztály számára, 3D technológiával elkészítve. A játék a Braille-karakterek egyéni vagy több személy általi gyakorlására szolgál, de pontírás tanítására is használható. Alkalmas kü-

lönféle adaptált, illetve új játékok egyéni vagy páros játékára. Az eszközt látássérült és látó személyek egyaránt használhatják.

A megjelenéssel egyidőben megalakult a „A Braille pack kedvelői” facebook csoport, ahol a résztvevők friss információkhoz juthatnak, tapasztalatot cserélhetnek, játszótársra találhatnak. Bizonyos játékok távkapcsolatban is játszhatók.

A bemutató példányok első darabjai eljutottak a vakok iskolájába, a Vakok Állami Intézetébe, és – megítélésem szerint az egyik a vakok írásáért legtöbbet dolgozó – két egyesülethez, alapítványhoz. Az eszközt megismerhették az európai vakok szövetsége braille bizottsága (European Blind Union) tagjai is.

Ez úttal is köszönöm Lotz Károlynak, hogy az alapötletem nyomán a prototípust elkészítette.

Köszönöm városunk önkormányzata képviselő-testületének, hogy egyhangúlag támogatták a MVGYOSZ közreműködésével – akiknek szintén köszönettel tartozom –, a bevezető, promóciót szolgáló első széria elkészíttetését!

AJÁNLÁS:

Kedves Braille írás kedvelő Játzótárs!

Az eszköz... azért „jött a világra”, hogy segítse a pontírás elsajátítását, megszeretetetését, és ezzel a megmaradását is.

Bízom benne, hogy a játék, ami évezredek óta hódít, most is sikeres lesz, és eléri célját.

Gergye Imre

Kilencven év, ami nem múlt el nyomtalanul

Január 10-én tölti be 90. életévét Krix Lőrinc, akinek neve Bátaszéken összeforrt a sportérettel, a helytörténeti kutatással és az emlékezet megőrzésével. Életem során volt szerencsém sokszor találkozni vele, és mindig lenyűgözött, hogy még a kilenc évtizedes jubileum közelében sem pihen egy pillanatra sem. Ha éppen nem könyvet ír, ünnepséget szervez, a dömörkapui temetőt teszi rendbe, akkor pecázik, kertészkedik. Mindig nyüzsgő, mindig van valami fontos dolga, amit elhatároz és megvalósít.

Az utóbbi hónapokban komoly betegségen esett át, amit szerencsére sikeresen leküzdött. A 70 éven felüliek karácsonyán találkozási boldogan mesélte, hogy jól van, és én is láttam rajta a szellemi frissességet, a tette készséget. Ha valaki tud örömmel, aktívan élni 90 évesen, az ő példája. Nem vágyott soha elismerésre, mégis a város Pro Urbe kitüntetésével ismerték el szolgálatát – amit inkább közösségi munkának, belső indítatásból végzett szolgálatnak neveznék, semmint munkahelyi kötelességnek.

– *Kilencvenévesen sokan már a visszavonulást választják, Önt viszont ma is nehéz utolérni: kutat, szervez, ír, jelen van a város életében. Hogyan telnek mostanában a napjai, mivel tölti legszívesebben az idejét?*

– Nem rohanok már úgy, mint régen, de unatkozni nem unatkozom. Reggelente átgondolom, mi vár rám aznap, olvasok, jegyzeteket rendezgetek, előveszem a régi iratokat és fényképeket. Évtizedek gyűlte össze, és szeretném, ha rend lenne körülöttem. Azt vallom, az ember addig él igazán, amíg dolga van. Nekem most is van.

– *Aki ismeri Önt, az látja, hogy nemcsak fizikailag aktív, hanem szellemileg is kivételesen friss. Mit gondol, mi tartotta meg ezt az éberséget és belső lendületet kilenc évtizeden át?*

– Nincs titok. Mindig dolgoztam, mindig vállaltam felelősséget. A munka nemcsak kenyérkereset volt, hanem kötelesség is. Megszoktam, hogy nem hagyunk félbe dolgokat. És fontos a közösség is: az ember maradjon emberek között, ne zárkózzon el. Aki csak magával foglalkozik, az hamar elfárad.



– *Ha egészen az elejére megyünk vissza: milyen családi és történelmi környezetbe született bele, és hogyan hatott a háború az Ön gyermekkorára és indulására?*

– 1936. január 10-én születtem Újvidéken, de Zomborban nőttem fel. Apám vasutas volt, a háború azonban mindent felborított. A front közeledtével hosszú vasúti szerelvényeken menekültünk, marhavagonban kaptunk helyet, ahová egy szoba-konyha berendezést vittünk magunkkal. Sárváron ért utol bennünket a front, a ház, ahová beköltöztünk, leégett, és ami megmaradt, az mindössze néhány bőröndnyi holmi volt, amelyet magunkkal tudtunk vinni az óvóhelyre. Végül Bátaszéken ragadtunk, és az 1945–46-os telet marhavagonokban töltöttük. Idegenek voltunk, éhezünk, de dolgozni kellett. Kalászt szedtem, gazoltam a vasúti pályát, vizet hordtam az aratóknak, markot szedtem. Később cséplőgép-ellenőrként dolgoztam, és többet kerestem, mint az apám; az a 360 kiló búza fejadag életmentő volt a család számára.

– *Hogyan alakult a pályafutása a mezőgazdaságban?*

– Érettségi után rövid ideig vasutas voltam, de a karrierem megszakadt, így 1954-ben a Leperdi Állami Gazdaságban kezdtem raktárosként, majd könyvelőként. 1957-ben katonai szolgálat következett, majd 1958-tól a Szekszárdi Állami Gazdaság és a termelőszövetkezetek könyvelésében dolgoztam. Főkönyvelő-helyetesként mentem nyugdíjba 1996-ban.

A munka számomra soha nemcsak pénzkeresést jelentett, hanem felelőssé-

get is. Főleg könyvelőként a számok mögött emberek, családok megélhetése, egy egész gazdaság működése állt. Sokszor helyeztek át egyik helyről a másikra, de mindenhol el kellett végezni a feladatot.

– *Hogyan kapcsolódott az életéhez a sport és a közösségi munka?*

– A sport mindig fontos része volt az életemnek. Tizenhét évesen már az első csapatban játszottam focit, megyei ifjúsági válogatott lettem, katonaeveim alatt pedig a Veszprémi Honvédban fociztam, bekerültem az országos légvédelmi válogatottba és megnyertük a hadsereg bajnokságot. Később az országos légvédelmi válogatottba is bekerültem. Ezek a tapasztalatok megtanították, mit jelent a fegyelem, az összetartás és az, hogy az ember nemcsak magáért játszik, hanem a közösségért is. Ezt a szemléletet vittem tovább a civil munkáimba is.

– *Lőrinc bácsi nevéhez fűződik a Vicze János Sport Közalapítvány. Mikor és hogyan született meg az alapítvány gondolata?*

– 1988-ban barátommal, Nagy Ferenc tanácsstíkárral összehoztunk egy találkozót az egykori, idős focistáknak, akiket fiatal korunkban csodáltunk. Az esemény várakozáson felül sikerült, jó volt látni, mennyi emlék, érték és történet él még ezekben az emberekben. Ezzel az eseménnyel egyidőben – Kemény Lajos igazgató úr szervezésével – rendeztük meg az első Kalász János Kupát, a serdülők labdarúgó tornáját. Akkor fogalmazódott meg bennünk először komolyan, hogy szükség lenne egy olyan szervezetre, amely egyszerre támogatja a fiatalokat és ápolja Bátaszék gazdag sportmúltját. Annál is inkább, mert a város sporttörténete egészen 1736-ig, a Bátaszéki Lövésztestület megalakulásáig nyúlik vissza.

– *Egy gondolat önmagában még kevés, ahhoz háttér, támogatás és sok munka kell. Hogyan sikerült az elképzelést ténylegesen működő alapítvánnyá formálni?*

– Megkerestem Bognár Jenő polgármester urat, aki mellé állt az ügynek. Így jött létre 2003. január 28-án, 300 ezer forintos alaptőkével a Vicze János Sport Közalapítvány, amelynek elnöke lettem. Az alapítvány keretében hoztuk létre a „Jó

tanuló, jó sportoló” díjat, és számos javaslatot tettünk sportlétesítmények, emléktáblák létrehozására. Az adminisztráció, az előkészítő munka jelentős részét én végeztem – ez is munka volt, felelősséggel.

– *Hogyan látja ma, több mint húsz évvel később az alapítvány sorsát?*

– Voltak nagyon szép, eredményes időszakok, és voltak csendesebb évek is. Ez természetes. Ma már egy újabb generáció viszi tovább az alapítványt, ami egyszerre öröm és kihívás. Nem könnyű mindig jól irányt adni, de a cél nem változott: a fiatalok támogatása és az értékek továbbadása. Öröm számomra, hogy 2025-ben is minden évben átadják a „Jó tanuló, jó sportoló” díjakat.

– *Az utóbbi években egyre inkább a helytörténeti kutatás került az érdeklődése középpontjába. Melyik munka áll Önhez a legközelebb?*

– Egyértelműen Dolina, Leperd és Dömörkapú eltűnt településeinek kutatása. Ezek a falvak mára fizikailag szinte teljesen eltűntek, de az emlékezetben, a családi történetekben, a temetőben még élnek. Úgy éreztem, kötelességem összegyűjteni mindazt, ami még fellelhető róluk: iratokat, térképeket, visszaemlékezéseket, temetési szokásokat. Dömörkapú esetében különösen fontos, hogy a temető megmaradt, és az őshazából hozott temetési hagyományok is fennmaradtak, ez országosan is ritkaság.

– *Mit jelentett ez a gyakorlatban?*

– Sok év kutatómunkát. Levéltárakat, régi újságokat, dokumentumokat, családi iratokat. A dömörkapui temetőt rendszeresen rendbe tesszük Hegedűs Istvánnal, Matzkovics Istvánnal és más segítőkkel, igyekszünk megóvni az eldőlt, eltört síremlékeket, és ahol lehet, restaurálni őket. Ezek nemcsak kövek: ezek sorsok, családok, történetek lenyomatai.

– *Ebből a kutatásból születik meg egy könyv is. Hol tart most ez?*

– Az írás elkészült. Dolina, Leperd és Dömörkapú története önálló kötetben jelenik meg, amelyet a Bátaszékért Marketing Nonprofit Kft. ad majd ki 2026 első felében az ígéret szerint. Ez számomra egy hosszú folyamat lezárása lesz: annak a biztosítása, hogy ezek a települések ne tűnjenek el végleg az emlékezetből, hanem az utókor számára is megmaradjanak.

– *A helytörténeti munka az utóbbi időben kilépett a könyvlapok közül, és megjelent a városban is.*

– Igen, számomra nagyon fontos volt, hogy ne csak papíron létezzen ez az emlékezet. Ezért készülhetett el idén szeptemberben három emlékkő is, amelyek az általános iskola előtti járdaszakaszon kaptak helyet. Ezeket ünnepélyes keretek között avattuk fel, és megtiszteltetés volt számomra, hogy én mondhattam el az ünnepi beszédet. Úgy gondolom, ezek a kövek maradandó jelei annak, hogy itt egykor élő közösségek voltak. Ide kapcsolódik Szebényi Géza közreműködésének köszönhetően a dolinai harang története is. Amikor a harangot Dolinában megtalálták, ott voltam, és én kongathattam meg először. Ez nagyon megható pillanat volt. Az avatáskor is jelen lehettem, ami számomra szimbolikus jelentőségű: egy hang, amely hosszú idő után újra megszólalt, és emlékeztetett arra, hogy ezek a falvak valaha éltek.

– *Egy közösség számára felbecsülhetetlen érték, ha vannak olyan civilek, akik idejüket, energiájukat nem sajnálva őrzik a múltat. Dolina, Leperd és Dömörkapú megmentett emlékezte, az emlékkövek, a harang, a hamarosan megjelenő könyv: ezek olyan kézjegyek Bátaszék történetében, amelyek nem tűnnek el nyomtalanul. És Lőrinc bácsinak nem ez volt az egyetlen helytörténeti munkája.*

– Valóban nem. Részt vettem a világháborús emlékmű ügyének rendezésében, a nevek tisztázásában és olvashatóvá tételében. Közreműködtem Michéli Mihály életművének feltárásában is: Tresz Péterrel közösen javasoltuk posztumusz díszpolgári címre, és bár ezt nem támogatták, 2023-ban emléktáblát avathattunk a polgármesteri hivatal falán. Gaszner Ferenc barátommal a Terézvárosi emléktábla létrehozásában dolgoztunk együtt.

Még korábban pedig több kötet megjelenésében is közreműködtem, ami az alapítvány tevékenységéhez tartozott: 2004-ben Rudolf László szerkesztésében jelent meg a „Bátaszék egykor és ma”, majd a „Bátaszék Sportja Tanulmányok”, később a „Bátaszék Sportja – Labdarúgás 1913–1950”. 2012-ben, a sportegyesület 100 éves évfordulójára készült el a „Bátaszék Sportja – 100 év krónikája I. 1912–1950”. Ezek mind azt szolgálták, hogy a város múltja ne vesszen el.

– *Élete során több elismerésben is részesült. A tények kedvéért érdemes felidézni, hogy 1984-ben Honvédelmi Érdeméremmel tüntették ki, 2017-ben pedig Bátaszék*

Város „Pro Urbe Bátaszék” kitüntetését vehette át. Ez utóbbi a város egyik legmagasabb rangú elismerése, amelyet azok kapnak, akik hosszú időn át, önzetlenül és maradandó módon szolgálták a települést. Hogyan tekint ezekre a visszajelzésekre?

– Természetesen jólesik az embernek, ha a munkáját észreveszik és értékelik. Én soha nem a kitüntetésekért dolgoztam, hanem azért, mert úgy éreztem, dolgom van. Ha a város úgy látta, hogy amit tettem, az hasznos volt, akkor ezt köszönettel veszem.

A „Pro Urbe” díj átadásakor gyakran felmerül a kérdés: mennyire játszik szerepet a család a díjazott életében? Lőrinc bácsi szerényen fogalmaz:

„A családom mindenben támogatott. Ha kaptam elismerést, nekik is jólesett, gyakran mondták: öreg, ezt jól csináltad.” Bár a részletekbe nem kívánt bővebben belemerülni, egyértelmű, hogy a családi háttér végigkísérte egész pályáját, erőt adva minden munkájához.

Az életmű áttekintése – a sporttevékenységet, az alapítványi munkát, a helytörténeti kutatásokat, az emlékművek és könyvek létrehozását egyben nézve – egy olyan életet rajzol ki, amelynek munkája kézzelfoghatóan jelen van Bátaszék városában. Lőrinc bácsi szerint a legfontosabb üzenet a következő generáció számára világos:

„Bátaszék egy élhető város, színvonalas óvodákkal, iskolákkal, élénk kulturális és sportélettel, kiváló egészségügyi ellátással, ahol még gyermekorvos is van. Talán az országban egyedülálló, hogy társadalmi összefogással épült meg a megyében másodikként a labdarúgó pályán a fedett lelátó és öltöző, a sportszarnok, és a mellékutak betonozása, járhatóvá tétele. Ezt a várost szeretni kell, és mindenki a képességeinek megfelelően segítse a város életét és múltjának ápolását.”

A családi életet tekintve is szerény maradt. Első házasságából egy fia született, aki már nyugdíjas, és egy unokával, valamint három dédunokával gazdagítja a családot. Második házasságából egy lánya született, aki Bécsben él, és a szinglik életét éli.

Lőrinc bácsi életpéldája egyszerre mutatja a családot, a közösséget és a város iránti elkötelezettséget, valamint azt, hogy az elért eredmények nemcsak személyes sikerek, hanem a közösség javát szolgáló tettek is.

ok

GONDOZÁSI KÖZPONT

A 2025-ös év sem telt unalmasan a Gondozási Központ életében. Alig ocsúdtunk fel a nyári programok színes kavalkádjából, egy szusszanásnyi szünetet követően, már a karácsonyi feladatokra koncentráltunk. Az adománygyűjtésre, az élelmiszervásárlásra, a rászorulókat listájának összeállítására és a különféle feladatok összehangolására, ami a programokat illeti.

Sikeres évet mondhatunk magunk mögött, amelyet a december 10-i „Gyermekjóléti Karácsony” koronázott meg. Ekkor 110 gyermeknek osztottunk előre összeállított csomagot, azonban sajnos az ünnepségre a meghívottak kevesebb, mint a fele jött el. A rendezvényt a bátaszéki Petőfi Sándor Művelődési Házban tartottuk, ahol a Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda Lovacska csoportja adott elő egy karácsonyi, nagyon színvonalas műsort, őket pedig Tanner Vilmos követte, aki gitárkísérettel buzdította éneklésre a megjelent gyerekeket. A gyermekek idén is egy teli szatyrot vehettek át, tele hasznos és finom dolgokkal. Ezen a napon a Télapó is ellátogatott a gyermekekhez, aki segített a csomagok átadásában. A nap zárásaként a gyermekeket egy kisebb „szeretetlen-

déglátásra” invitáltuk, ahol süteményt és pogácsát falatozhattak elégedetten. Ezúton köszönjük a közreműködést Tanner Vilmosnak, aki közreműködött az estén, Bucher Klárának és Wetzl Judit óvónőknek, akik pedig betanították a kicsiknek az előadást, az ovisoknak, akik nagy lelkesedéssel adták elő a műsorukat, a Télapónak, aki minden évben ellátogat hozzánk, illetve a Brot Kft-nek és a Coop-ka Zrt-nek a finomságok felajánlását. Köszönjük a Petőfi Sándor Művelődési Ház dolgozóinak, hogy helyet biztosítottak számunkra és a Bát-Kom 2004 Kft. munkatársainak a segítségét.

190 élelmiszer-csomagot osztottunk ki december 18-án, amely alkalmat az előző évek tendenciáihoz igyekeztünk igazítani. Az élelmiszer-csomagokban, a tartós élelmiszer mellett, krumpli, hagyma, hús, tojás is helyet kapott. A rászoruló családoknak, az évnek ebben az időszakában, hatalmas segítséget jelent ez az élelmiszer-csomag, amely biztosítani tud több napnyi ételt a család számára. Ezen családokban élők többnyire alkalmi munkavállalók, akik mezőgazdasági és szőlő munkákból keresik a betevőt és a hideg idő beköszöntével

nem jutnak napi munkalehetőséghez, így a családok anyagi forrásai lecsökkennek a téli időszakban.

Az előző évek tapasztalatai alapján, kérünk mindenkit, hogy a csomagokra a jövőben valóban olyanok jelentkezzenek, akik rászoruló, mert meghatározott csomagkeretünk nem teszi lehetővé mindenki számára az erre az adománnyra való jogosultságot!

A Gondozási Központ lehetőségeihez képest, egész évben igyekszik a családoknak segíteni az élelmiszeradományon túl ruhaadományokkal is. 2025-ben sem valószínű, hogy volna meg a nívós élelmiszeradomány osztás a lakossági felajánlások, a helyi vállalkozók, vállalkozások és az Önkormányzat anyagi hozzájárulása nélkül.

Ezúton szeretném megköszönni a segítséget minden felajánlónak, aki hozzájárult ahhoz, hogy ezeknek a családoknak az életét egy teli szatyor élelmiszerrel megkönnyítsük.

Köszönöm Kollégáimnak az egész éves lelkiismeretes és kitartó munkájukat! Eredményekben gazdag, békés 2026-os esztendőt kívánok mindenkinek!

Mergl-Pécsi Edit szakmai vezető

DOROTTYÁS HÍREK

Az általános iskola kiskórusáról



A Kanizsai Dorottya Általános Iskola kiskórusa mozgalmas időszakot tudhat maga mögött. November 29-én a városi adventi forgatagban énekelt három karácsonyváros dalt az érdeklődőknek. December 12-én a Szivárvány Idősek Otthonában vendégeskedett, és a 18 lelkes kórustag egy közel félórás műsorral ajándékozta meg az időseket. A gyerekek énekeltek hagyományos karácsonyi népdomeket, melyhez a lakók is csatlakoz-

tak, és népszerű karácsonyi dalokat is. December 19-én pedig az általános iskola alsó és felső tagozatos karácsonyi műsoraiban segítettek énekükkel a szereplő osztályokat. *PKB*

Halloween

A BKD Általános Iskola 7. évfolyam angolos tanulói novemberben a már szokásos Halloween projekt foglalkozáson vettek részt. A jó hangulatú eseményen egy angol nyelvű videó segítségével megismerhették a Halloween eredetét, fejleszthették szókincsüket, elkészíthették a szerintük legrémisztőbb Halloween tökrajzokat. A tanulók a projekt alatt sokat nevettek, egymással versenyeztek és közben fejlesztették angol nyelvi kompetenciájukat. *Dömény István*

Német nemzetiségi projekthét

Az 5. c osztály tanulói egy háromhetes, élményekben gazdag projekt keretében ismerkedhettek meg a régi idők mester-

ségeivel. A foglalkozások során négy olyan szakmát mutattunk be, amelyeket a múlt század elején Bátaszéken is űztek. A képfestő mesterséget Stengel János neve fémjelezte, a fazekasság szintén fontos szerepet töltött be a település életében, a Heringes család harisnyakötéssel foglalkozott, míg a kakasnyalókák készítése Jäger Orbán nevéhez kapcsolódott. A mesterek portékáikat a környező települések vásárait kínálták.

A projekt megvalósítása során a népismeret órák adtak keretet az ismeretszerzésnek. A tanulók filmekben keresztül nyervehettek betekintést a mesterségek világába, miközben az egyes szakmákhoz kapcsolódó speciális szókincset is elsajátították. A tanultakat élő tapasztalatokkal is gazdagítottuk: Szekszárdon, a Petrits családnál a mézeskalácsos és a gyertyaöntő mesterség fortélyait is ismerkedhettek meg. A gyerekek aktívan bekapcsolódtak a kézműves munkába: viaszlapból gyertyát sodortak, valamint tojáshabbal díszített mézeskalácsszíveket készítettek.

Keressen bennünket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)



A projekt zárásaként a Grimm testvérek Holle anyó című meséjét dolgoztuk fel, melynek történetébe a megismert mesterségeket is belefűztük. Az előadást a tanulók éneke és tánca tette még színesebbé, igazi közösségi élményt nyújtva szereplőknek és nézőknek egyaránt. A gyerekek lelkes és kitartó munkáját az iskola tanulói és a meghívott vendégek nagy tapssal jutalmazták.

Németes munkaközösség

Rund um das Jahr – A magyarországi németek kincsesára című szakkör

Decemberben szakkörös tanulóinkkal együtt már a karácsony varázsára hangolódunk. Az alsó tagozatos gyerekek színes papírból füzéreket ragasztottak, és pattogatott kukoricát fűztek fel drótszálla. A felső tagozatos diákok kukoricacsuhéból kedves angyalfigurákat formáztak, majd illatos, szív- és csillag alakú mézeskalácsokat sütöttek. A közös alkotás és sürgés-forgás közben a múlt század elejének karácsonyairól beszélgettünk. Felidéztük, milyen nagy örömmel várták akkoriban is a gyerekek az ünnepet, és hogyan díszítették a szülők a fát a kamra polcain sorakozó terményekkel: almával, dióval, pattogatott kukoricával. A Jézuska ajándékai is egyszerűek, mégis szívhez szólók voltak: fából faragott figurák, rongybabák, kézzel kötött kesztyűk és sálak kerültek a fa alá. Ezek a történetek még közelebb hozták hozzánk a régi idők karácsonyának meleg, meghitt hangulatát.

Németes munkaközösség



Sulilabor Pörbölön

„Azt adja a világ, amit belelát a kíváncsiság” (Szabó Lőrinc)

A 2025-26-os tanévben havonta sulilabor foglalkozásokon kísérletezhetnek Pörböl tanulói.

A környezetünk, a természet változásainak megértéséhez a természettudományok megalapozásához tanulói kísérletek útján juthatnak el.

A környezetismeret mint tantárgy csak harmadik évfolyamtól lehetséges a Nemzeti Alaptanterv szerint, de a sulilabor foglalkozásainkkal megfigyelésekkel konkrét tapasztalatot gyűjthetnek az 1-2. osztályos tanulók is. Ami most számukra játék, tapasztalat és élmény, további kíváncsiságra ösztönöz.

Kísérleteken keresztül figyelték meg például, hogy miért veszélyes a széndioxid keletkezése, hogyan keletkezik az elektromosság. Gyártottak havat szódabikarbóna és borotva hab segítségével. Letakarták az égő gyertyát és vulkánt is előállítottak ecetsav és szódabikarbóna használatával.

Decemberben különös karácsonyi jelmezt öltött a Thinkers Lab vezetője és tulajdonosa Adorján Adrienn. Ismét érdekes kísérletekkel és bemutatókkal tette csodássá a pörbölgyi tanulók napját.

Kovácsné Troják Katalin

Futsal diákolimpia

November 25-i IV. korcsoportos futsal diákolimpiát rendeztük meg a sportszarnokban, ahol a területi válogatón a 3. helyezést érték el a fiúk. A csapat tagjai: Csáki Zénó (6.a), Erős Máté Raul (5.b), Farkas Benett (6.c), Gyulai Brendon Attila (8.c), Hegedüs Márk (8.c), Horák Zalán (6.b), Janács György (6.c), Pajkos Milán (8.a), Pesti Ábel (7.a), Sárközi Krisztofer (7.a), Soós Marcell (6.c), Sztojka Lorenzó Lionel (6.a), Takács Nimród (6.c). Derekasan



küzdöttek a fiúk, két vereség mellett végül az utolsó mérkőzésen sikerült megszerezni a győzelmet.

Kölyök kupa

A november 28-i Kölyök kupa a II. korcsoportos fiúknak lett meghirdetve, ahol is a második helyezést érte el a csapat a körmérkőzéses rendszerben. A csapat tagjai: Szegedi Géza Barna (4.b), Földvári Viktor Noel (3.a), Méssáros Bende (3.b), Huth Bálint Ábel (3.b), Hafenschér Richárd (3.b), Horváth Levente (3.b), Nevendős Gergő (4.c), Sárközi Ármán (5.a), Prókai Kevin (4.a), Szabó Zoltán Ádám (3.b), Botos Barna (4.c), Blága Szilárd (4.c), Horváth Benett (3.a). Hatalmas csatában ugyan, de a szekszárdiakkal szemben, még alulmaradt a csapat, viszont küzdésből nem volt hiány.

(Folytatás a következő oldalon.)

(Folytatás az előző oldalról.)

Bronzérem a vármegyei döntőn

A bátaszéki II. Géza Gimnázium IV. korcsoportos futsal csapata előbb november végén tartalékosan felállva második helyet szerezte meg a diákolimpia városkörnyéki selejtezőjén, majd a hetedikesekkel kiegészülve december elején a Tolnán megtartott városkörnyéki döntőt 100%-os teljesítménnyel megnyerte. Így bejutottak a december 9-én Szekszárdon a Garay János Általános Iskola Sportcsarnokában megrendezésre kerülő vármegyei döntőbe. Itt újra tartalékosan felállva az első mérkőzésüket 2–0-ra elvesztették a végső győztes Paksi Balogh Antal Katolikus Gimnázium ellen, a nap meccsén viszont 0–2-ről fordítva egy utolsó percben szerzett góllal 4–3-ra verték a Dombóvári Cséry Lajos Evangélikus Általános Iskolát.

Következhetett az elődöntő, ahol az addig toronymagas favoritnak számító Bonyhádi Gimnázium ellen nem kapott gólt a Verhás Péter vezette védelem, a 0–0-ás döntetlent követően azonban a bonyhádiak rúgták biztosabb lábbal a büntetőket. Így a továbbjutás az országos elődöntőbe elúszott, azonban a simontornyai Vak Bottyán Általános Iskola elleni bronzmeccsen Magoss Márk vezetésével, aki egymaga négy gólt szerzett 7–1-re nyertek a mieink, így az ők nyakukba akasztották a látottak alapján igazán fényesen csillogó bronzérmet.

A bronzérmes csapat tagjai: Csata Botond, Verhás Péter, Kátoli Dániel, Kiss Endre, Demény Zsombor, Magoss Márk. A városkörnyéki selejtezőkön játszottak még: Szabó Botond, Papp Zalán, Vörös Botond, Janács Árpád. Csapatvezető: Antal Tibor volt.

KÖNYVAJÁNLÓ

Arnold Schwarzenegger: Tedd magad hasznossá – Az élet hét szabálya

Arnold Schwarzenegger élete kis túlzással olyan, mint egy motivációs tanácsadó könyv, amelyben minden fejezet egy újabb lecke. Testépítő legendaként, filmsztárként és politikai vezetőként is bizonyította, hogy a sikerhez nem varázslat, hanem kemény munka és tiszta célok kellenek. Most megosztja velünk azt a hét szabályt, amelyek mindvégig irányításként szolgáltak számára. A könyv lapjain meglevenednek személyes győzelmei és botlásai, amelyek emberközelivé és átélhetővé teszik ezt az utazást. Schwarzenegger nemcsak az álmodozóknak üzen: mondanivalója mindazokhoz szól, akik hajlandók elindulni és kitartóan dolgozni. „Tedd magad hasznossá” – egy jó tanács, egyben pedig életfilozófia, amely új perspektívát nyithat előtted.



ÚJRA INDUL A

SENIOR ÖRÖMTÁNC BÁTASZÉKEN!

Örömmel értesítjük a táncolni szeretőket, hogy **újra indul a Senior Örömtánc** Remilong Judit vezetésével!

Szeretettel várunk minden régi és új résztvevőt, akik szívesen mozognának, feltöltődnének és jókedvű közösségben töltenék az idejüket.

Első alkalom: 2025. január 26. (hétfő) 13:30–15:00

Petőfi Sándor Művelődési Ház

MIÉRT JÓ A SENIOR ÖRÖMTÁNC?

- javítja a mozgáskoordinációt és az egyensúlyt,
- kíméletesen átmozgatja az egész testet,
- frissen tartja az elmét,
- oldja a stresszt, jókedvet ad,
- közösségi élményt nyújt, barátságok születnek.



**NEM KELL TÁNCUDÁS, CSAK A MOZGÁS ÖRÖME!
VÁRUNK MINDENKIT SOK SZERETETTEL!**

„Bármilyen tánc során, amelynek örömmel adjuk át magunkat, agyunk elveszti a kontrollt, és testünket a szívünk irányítja tovább.”
— Paulo Coelho



Szakrális Körtánc Bátaszéken

Vidám, játékos farsang

2026. január 29. 18 óra Petőfi Sándor Művelődési Ház

MI A SZAKRÁLIS KÖRTÁNC?

- Egyszerű,
- Könnyen követhető
- Közösségi tánc
- Kézfogással, körben táncolunk
- Nem kell hozzá előzetes tánc tudás!
- Mindig van egy központi téma, ami köré a táncokat fűzzük
- Egy alkalommal kb. 10–12 tánc várható (1,5–2 óra)

KIKET VÁRUNK?

- Mindenkit, aki szeretne feltöltődni és jó társaságban kikapcsolódni
- Fiatalokat
- Családokat, barátokat
- Kezdőket és kíváncsiakat
- Aki szeret táncolni vagy csak nagyon szeretne táncolni

MIT AD A KÖRTÁNC?

- Ellazít, feltölt, oldja a feszültséget
- Segít jelen lenni – elméből a szívbe hoz
- Kapcsol a belső, ősi női erőkhöz
- Megmutatja a helyed a közösségben
- Erősíti az elfogadást és önfogadást
- Felszabadítja az érzelmeket, harmonizál
- Biztonságos tér a női minőség megélésére

HOGY ZAJLIK A KÖRTÁNC?

- Nyitókör
- A lépések finom vezetése és megtanítása
- közös tánc, zenére
- záró, megosztókör

MIT HOZZ MAGADDAL?

- ✓ Jó kedvet és nyitottságot
- ✓ Egy palack vizet
- ✓ Kényelmes cipőt
- ✓ Ajánlott: hosszú szoknya vagy egy kendő a derékra

Ezen alkalommal vidám, farsangi táncokat táncolunk a farsangi időszakhoz kapcsolódva. A részvétel regisztrációhoz kötött! Regisztrálni Ócsai Krisztinánál 06-30-701-2638 vagy Kutny Evelinnél 06-20-2974383 lehet. Részvételi díj: első alkalommal adományos.

Csatlakozz Te is, legyél részese a körtánc varázslatának.

Mindenkit szeretettel várunk!

Keressen bennünket a Facebookon is! [f WWW.FACEBOOK.COM/BATASZÉKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)

Élményekben gazdag évvárás

NEP kirándulás

Tanulmányi kirándulást tett Pécssett a 11. A és a 11. B osztály a Nemzeti Emlékezet-pedagógiai Program keretében. Megtekintették a Pécsi Székesegyházat, valamint múzeumpedagógiai foglalkozáson vettek részt.

Pályaválasztás a gimiben

Gimnáziumunk 10., 11. és 12. évfolyamos diákjai különböző érdekes és interaktív előadásokon vehettek részt a pályaaorientációs nap alkalmából. Az egyetem és más szervezetek színvonalas bemutatkozásait, 8–10 előadást különböző időpontokban és helyszíneken hallgathatták, nézhették meg a tanulók.

Ezúton is köszönjük a Pécsi Tudományegyetem, a Kaposvári Egyetem, a Nemzeti Közzolgálati Egyetem Bajai Vízügyi Kara, az Eötvös József Főiskola, az Országos Mentőszolgálat, a Pázmány Péter Katolikus Egyetem és az MCC munkatár-

sainak, valamint volt diákjainknak, hogy elfogadták meghívásunkat.

Télapó itt van

Fehér, nagyszakállú öregúr idén is ellátogatott gimnáziumunkba, hiszen a mi tanulóink is jó gyermekek. Ez a nap teljes mértékben ő körülötte forgott: diákjaink és tanáraink is olyan ruhadarabokat vagy kiegészítőket viseltek, amelyek a Mikulást szimbolizálták vagy hozzá köthetők voltak, sőt még egy flashmob is kerekedett a tiszteletére.

A hagyomány megteremtődött, jövőre is eljön hozzánk. Mindenki kapott egy kis útravalót tőle, mivel puttonyában minden jóval meg volt töltve: cukorral, dióval, mogyoróval.

Karácsonyi műsor

Eljött a mindenki által várt utolsó tanítási nap. A hetedikes tanulók egy igazán aktuális témát hoztak el, karácsonyi

köntösbe csomagolva. Megható, csodás üzenetet adtak át gyermekeknek és felnőtteknek egyaránt, így hangolódva az ünnepekre.

Szívünkbe gyűljön fény, és ne a telefonjaink mesterséges fénye világítsa meg környezetünket. Egy tanárnő visszaemlékezett gyerekkorára, amikor még a kutyuk és a közösségi oldalak nem léteztek. Az odafigyelés, a jó szó és egymás segítése kicsit háttérbe szorult a mai világban, erre mutatott rá az előadás témája is: nem az a lényeg, hogy mennyi like-ot kapunk, hányan nézik meg a történetünket, milyen hozzászólások íródnak, hanem az, hogy jobban figyeljünk oda egymásra.

A műsor zárásaként elénekelték a Bagossy Brothers Company *Égnek a fények* című dalát, amely méltó útravaló volt az ünnepekre. A műsort osztályfőnökük, Boszolik Zsófi tanárnő tanította be.

Németh Ági

SZÉPKOR

Együtt az idősekért

A Gondozási Központ Idősek Klubja dolgozói és idősei nevében ezúton is köszönjük az MVH Force Zrt., a Bát-Erzo Kft. és Mé-

száros Vilmosné felajánlását, melynek révén időseink részére karácsonyi csomaggal tudunk kedveskedni az ünnep alkalmából.



Decemberben Mikulásváró nap keretében sertéspörköltet főztünk támogatóink jóvoltából. A bátaszéki balettcsoport tagjai vidám, lendületes táncukkal lepték meg időseinket, a helyi óvoda Kutya csoportja pedig verses-zenés műsorával varázsolt ünnepi hangulatot intézményünkbe.

Köszönjük önkénteseink – Sági Lajosné Ica, Fekete Zoltán, Nyúl Viktor atya, Portheiser Ildikó – valamint támogatóink egész éves segítségét, amelyet az elmúlt évben a Gondozási Központ nappali intézményének idősei számára nyújtottak. Hálával gondolunk a Katolikus Karitásztagjaira is.

Ezúton köszönjük Dr. Kostyálné Dr. Kovács Klára egész éves munkáját, amelyet időseink egészségének megőrzése érdekében végzett.

Kívánunk valamennyi bátaszéki idősek és családjainak egészségben és szeretetben gazdag, boldog új évet!

Kis Szilvia szakmai vezető

Kiadványunk megtalálható Bátaszék város honlapján a WWW.BATASZEK.HU

Ötödik alkalommal Múlt-időben

Hagyomány?! Ha valamire pontos idő-közhívként ötödik alkalommal kerül sor, az már hagyomány? Ötödik alkalommal foglalom össze a Cikádor januári számában az adott év jubileumi eseményeit, Bátaszék 50-75-100, vagy épp 150-200 évvel korábbi történéseit. Jöj-jön hát e „hagyományos” összeállítás!

275 éve, 1751. április 12-én Bécsben meghalt Kollonich Zsigmond, az utolsó bátai apát, aki ilyen értelemben Bátaszék „földesura” is volt. Halála után a bátai apáti címet már nem adományozták tovább, hanem a császárnő, Mária Terézia a bátai-bátaszéki apátsági birtokokat az akkor még csupán néhány éve működő iskola, a bécsi Teréziánium kezelésébe adta. (Csupán használatra engedte át és nem nekik adományozta – ennek az „apró” különbségnek később még jelentősége lesz!) A császárnő ezen 275 évvel ezelőtti döntése a következő 200 évre meghatározta Bátaszék társadalmi-gazdasági fejlődését.

A bátaszéki uradalom jövedelméből az iskola működési költségeinek egy részét, ösztöndíjas diákok taníttatását fedezték. 1773-tól az iskolát a Piarista Rend működtette, így az iskola alá rendelt uradalmakban is piarista adminisztrátorok, felügyelők működtek. Bátaszék esetében két piarista adminisztrátort ismerünk név szerint: az első, Hemerka Pius épp 200 éve, 1826. november 14-én halt meg Bátaszéken. Utódja, Teindl Ubald tudós botanikus és mezőgazdász volt, a gyomnövényekről és azok gazdasági káráról szóló könyve 1827-ben jelent meg Bécsben.

175 éve, 1851-ben jelent meg Fényes Elek összefoglaló műve, a „Magyarország geographiai szótára”. Itt az olvasható, hogy Bátaszéknek 4950 lakója van, akik nem csupán föld- és szőlőművelésből, marhatartásból és „mesterségekből” tartják el magukat, hanem az igen jövedelmező halászatból is! (A Sárvíz ekkor még egy hajózható folyó volt!) Szükség is lehetett erre a bevételi forrásra, mivel egy korabeli tudósítás szerint 1851. augusztus elsején hatalmas felhőszakadás pusztított a környékünkön, amely „Öcsény, Decs, Várdomb és Báttaszék szőlőhegyeiről csaknem egészen lesodorta a földet, úgy,

hogy a tőkék részint kifosztva, részint ki-döntögetve állnak. A záporral sűrű jég is hullott. E hegyek mentében levő ország-utat is, mely épen most van készülöben, tetemesen megrongálta a lefutó víz.”

1851 a Bach-korszak kibontakozásának ideje volt, ez többek között a német nyelv hivatalossá tételét jelentette az addigi magyar helyett. Ennek nyoma megtalálható Bátaszéken is: a katolikus anyakönyveket 1851 júniusában egyik napról a másikra már nem magyarul, hanem latinul vezették. (Magyarul nem lehetett, németül nem akarták – vélhetően ezért is választották a Katolikus Egyház hivatalos nyelvét, a latint.)

150 éve, 1876-ban Bátaszéket két természeti csapás is elérte. Február végén a Dunán pusztító jeges árhullám alakult ki, amely a gemenci térségben két helyen átszakította a csupán néhány évvel korábban emelt gátat és mintegy 280 km²-nyi területet, gyakorlatilag az egész Sárközt elborította. Bátaszéket, magát a települést csak egy hirtelenjében megépített kör-gáttal sikerült megvédeni az elöntéstől, azonban a környező földek nagy része így is víz alá került és hetekig víz alatt is maradt. Egy korabeli jelentés szerint „a rétek posványná lettek, a szabályozás előtti helyzetbe süllyedt vissza a vidék”. A csapadékos tavaszt esős nyár követte, egy 1873 júliusában kelt beszámoló szerint „a rétek kaszálása megkezdődött, azonban a széna a tartós esők által csak csekélyebb minőségű leend. Őszi árpa csekély része már arattatott, rozs is szemlátomást érik. A megmaradott vetések állása következő: árpa, tisztabúza és zab nagyon kitűnő, rozs jó, tengeri még nagyon gyenge valamint a köles is, szőlők jól állanak”. A második természeti csapás 1876. június 3-án pusztított Bátaszéken: egy tűzvészben a lakó-épületek nagyrésze elpusztult. (A Bátaszéki Önkéntes Tűzoltótestület csak hét évvel később, 1883-ban alakult meg!)

Mária Terézia 1751-ben csupán használatra adta a Teréziánumnak az egykori bátai-bátaszéki apátság birtokait. A kiegyezés körüli, jogilag nehezen átlátható és folyamatosan változó időszakban azonban „valahogy bejegyződött” a Teréziánium tulajdonjoga is. A kiegyezés után a magyar

kormány tárgyalásokat kezdeményezett ebben az ügyben, ez azonban évekig nem vezetett eredményre. 1876-ban a kormány perre vitte az ügyet, aminek következtében – még a tényleges bírósági tárgyalás megkezdése előtt – végül sikerült megegyezni az uradalom tulajdonjogáról: az a magyar államra szállt. A hivatalos átadás-átvételle 1876 októberének végén került sor, az eseményről több országos napilap, de még osztrák újságok is beszámoltak! A beszámolókból tudjuk, hogy Bátaszék közönsége október 29-én „este fátylaszenével tisztelte meg az átadás, illetőleg az átvevessel megbízott vendégeket, mint a két kormány képviselőit”. Ezen ünnepségen lépett először közönség elé a néhány héttel korábban, 1876. szeptember 10-én megalakul Dalárda: ők énekeltek a magyar himnuszot.

125 éve, 1901-ben az új templom építése tartotta lázban Bátaszék – vélhetően nem csupán katolikus – lakosságát. Az év elején az épületen jelentkező repedéseket – amelyek a munkások „slendrián munkavégzésére” voltak visszavezethetők – sikerült kijavítani, így az év nyarára maga az épület elkészült, el lehetett kezdeni a berendezését. Júliusban nagy ünnepség keretében a kereszt is felkerült a templomtorony csúcsára. Ebben az évben, 1901-ben kapott új egyenruhát a Bátaszéki Lövésztestület, mivel a korábbi túlságosan „katonásnak” ítélte meg a hatóság. Az új egyenruhán a korábbi arany színű díszeket (rangjelzések, sujtások és kardbojtok) ezüst színűre, a csákó zöld tollbokrétáját kékre cserélték. Szintén ettől az évtől közlekedett közvetlen vonat Budapest és Bátaszék között: a Keleti pályaudvarról éjjel előtt indult az új „személyszállító gyors tehervonat”, amely reggel 9 óra után ért Bátaszékre.

100 éve, 1926-ban ünnepelte fennállásának 50. évfordulóját az imént már említett Dalárda, avagy eredeti nevén a Báttaszéki Dalár Egyesület. A jubileumi ünnepség egyik fénypontja volt Csida Sándor kitüntetése, aki akkor már 50 éve, azaz alapításától volt a Dalárda tagja!

1926 jelentős fejlődést hozott Bátaszék közlekedésében is. A Deutsche Werke kiel-i gyárában készült motorvonat ekkor kezdete meg működését Bátaszék kör-

nyékén, a pécsi és sárbogárdi vonalakon teljesített szolgálatot. A hathengeres, 150 lóerős dízelmotorral hajtott jármű összesen 100 utast tudott szállítani, akik első- és másodosztályú kocsirészben tudtak helyet foglalni. Színén 1926-ban kezdték el építeni a Baja és Bátaszék közötti közutat, hiszen addig a gemenci erdő keresztül csupán egy földút vezetett. A közút megépítésének szükségességét jól mutatta az a történet is, amely a Motorsport című lap 1926. májusi számában jelent meg: a budapesti Renault-képviselő egyik mérnöke Békéscsabáról Pécsre tartott és a legrövidebb utat választotta: Bajánál komppal átkelt a Dunán és továbbindult Bátaszék felé. Az erdőn keresztül vezető 6 km-es utat az útviszonyok miatt azonban nem tudta az est beállta előtt megtenni, így kénytelen volt az erdőben, a lap beszámolója szerint szarvasok és vaddisznók között tölteni. Csupán másnap, a legközelebbi faluból hozott 4 ló segítségével tudta útját folytatni...

75 éve, 1951-ben javában folyt a magyar társadalom és gazdaság szocialista átalakítása. Bátaszéken ebben az évben számtalan tszcs, azaz termelőszövetkezeti csoport működött. (Számukat a korabeli forrásokban valóban nem egyszerű nyomon követni, legalább hat csoport neve bukkan fel az írásokban...) Már 1948-ban megalakult a Lenin nevét viselő csoport, később létrejött a Búzakalász, a Szabad Május 1., a Békéért Harcoló, a Verseny és a Kossuth tszcs is. (Később a Felvidékről Bátaszékre telepített gazdálkodókból alakult még egy, Nagysalló nevét viselő csoport is.)

A mezőgazdaság kapcsán a Szabad Nép 1951 nyarán többször is foglalkozott Bátaszék helyzetével: „Bátaszéken is igen gyengén halad a munka. A búzát is lehetne már aratni és Bátaszéken még az őszi árpa aratását sem fejezték be. Ezeken a helyeken elsősorban a pártszervezetnek és a helyi tanácsnak kell nagyobb gondot fordítania az aratásra”. (Mintha egy párttitkár vagy tanácselnök valaha egy percet is aratott volna – teszem hozzá rosszmájúan...) „Bátaszéken a kulákok azt a sületlenséget terjesztik, hogy a begyűjtési kötelezettség teljesítése lehetetlen. A kulák nótáját kitűnően támasztja alá a tanács nemtörődomsége. A tanács nem ismertette a dolgozó parasztokkal a rendelet törvényerejét, a késedelemmel járó kárt és büntetést, de a pontos teljesítés kedvezményeit sem.”

1951 augusztusában jelentős esemény történt Bátaszék sportéletében is: nálunk játszott a labdarúgó-válogatott. Sajnos nem a címeres mezben játszó Aranycsapat látogatott Bátaszékre, hanem a megyei válogatott játszott felkészülési mérkőzést a BVSK ellen. A három harmados (!) meccs végeredménye 2:2 lett.

50 éve, 1976 tavaszán, csupán néhány nap különbséggel Bátaszék közoktatásának két legendás alakja hunyt el: március közepén Földes László, a bátaszéki gimnázium alapító-igazgatója, majd a hónap végén Benkó Iván, az általános iskola volt igazgatója halt meg.



Azt már a bátaszéki téglagyár 1973-as indulásakor is lehetett tudni, hogy a gyár agyagbányájának környékén római település állt. 50 éve, 1976 tavaszán a bánya egyik új szelvényének megnyitásakor egy római edényégető-, mellette pedig egy téglaegető kemence maradványait találták meg. A kemencék környékén talált agyagból készült fazekak, tálak, amforák a szekszárdi múzeum gyűjteményébe kerültek.

1976 júniusában „a vasútállomás környéki dolgozók régi kívánsága teljesült: a bátaszéki ÁFÉSZ új üzletet nyitott, ezzel mentesítette a környék lakóit a távoli fáradságos bevásárlásoktól”, azaz megnyílt a „vasúti önki”!

1976-ra a korábbi több, kis tszcs helyén már csak egy téesz, a Búzakalász MgTSz működött. 1976-ot megelőzően egy konzervgyárat is fenntartott a szövetkezet, azonban ez nem volt gazdaságos,

így a téesz a termelést beszüntette és az épületeket eladta. 1976 augusztusában egy új üzem kezdte meg itt működését: a Budapesti Fonalkikészítőgyár bátaszéki üzemegysége – a „Foki” – szövő- és kézimunkafonalat gyártott; a nyers fonalat itt színezték, gombolyították és motringolták. Induláskor 50, elsősorban női munkavállalója volt az üzemnek, ez a szám később 300 körül is mozgott! 1976 nyarán több jelentős építkezés is zajlott Bátaszéken és környékén: ekkor kapott aszfaltburkolatot a Bátaszék–Bonyhád közút és ekkor kezdődött el a szennyvíztelep és a bátaszéki szennyvízhálózat kiépítése.

1976 szeptemberében Bátaszéken haladtak át a XVII. Mecsek Kupa nemzetközi országúti kerékpáros verseny résztvevői. A versenyzők számára emlékezetes maradhatott a bátaszéki szakasz, mivel Szekszárd felé tekerve sorompót kapott az egész mezőny... Októberben arról számolt be a Tolna Megyei Népújság, hogy a bátaszéki kádárszövetkezet tízezer háromlábú fejőszéket exportál Hollandiába. Novemberben Dombóváron rendezték meg a XII. Dél-Dunántúli Amatőrfilm-fesztivált, ahol a bátaszéki Cikádor amatőrfilm-szakör A kádár című néprajzi témájú filmje harmadik helyet szerzett. (Vajon valahol fellelhető még ez a film...?) Decemberben a Magyar Rádió Szekszárdról sugározta a Ki nyer ma? című komolyzenei vetélkedőjének egyik adását. A versenyző Csukor Árpád bátaszéki kántor volt, aki – hasonlóan korábbi szerepléséhez – most is helyesen válaszolta meg a kérdéseket és megnyerte a játékot.

Zárásként hadd másoljam ide a „Diós-győri Munkás” című hetilap 1976. június 29-i számában megjelent receptet, a „bátaszéki halfilé” elkészítésének leírását! „10 deka kockára vágott füstölt szalonnát egy kis fej apróra vágott hagymával ropogósra kisütünk, meghintjük egy kiskanálnyi pirospaprikával, hozzáadunk 60 deka levétől kinyomott hordóskáposztát és kevés vízzel puhára megpároljuk. (Közévághatunk apró kockára két piros paradicsompaprikát is.) Végül egy deci tejfőlt egy csapott evőkanálnyi liszttel elkeverünk, behabarjuk vele a káposztát. Nyolc szelet pontyot sóban és paprikás lisztben megmártunk, kevés olajon ropogósra sütjük, a káposzta tetejére fektetjük. Kevés tejföllel meglocsolva tálaljuk.” Jó étvágyat egész évre!

Tresz Péter

RÓMAI KATOLIKUS PLÉBÁNIA

Bízzuk újra életünket Krisztusra

Az év első napjaiban boldog új esztendőt szoktunk kívánni egymásnak, illetve sokan elhatározzák, hogy valamiben fejlődni, növekedni szeretnének. Ugyanakkor az előttünk álló, ismeretlen jövőtől, a bizonytalantól való félelem és aggodalom is megérinthet bennünket. Ilyenkor jó, ha a szívünkbe vessük, hogy a BÚÉK rövidítésnek van egy még mélyebb jelentése is: „Bízzuk újra életünket Krisztusra!” A remény szent éve volt a 2025-ös esztendő, amelynek fő üzenete az, hogy a reményünk nem valami, hanem Valaki. A keresztyén reménynek van arca: vagyis a reményünk Jézus Krisztus, az Isten Fia, aki azért született meg, hogy velünk legyen. Meghalt, de valóban feltámadt, él, legyőzte a halál és a bűn hatalmát. Jézus Krisztus a történelem és a világ Ura, aki mindenkit szeret, mindenkinek megbocsát. Ő nem hagy magunkra, együtt halad velünk életünk minden napján a Mennyország felé. Habár nem tudjuk, hogy mit ad az új esztendő, de azt tudjuk, hogy ki adja: a velünk lévő Isten, aki közel van hozzánk és irgalmas. Tudjuk, hogy nem a gonoszé, nem a háborúé az utolsó szó, hanem Istené. Ez a mi reményünk, s ez „a remény nem csal meg.” (Római levél 5,5)

Január elseje a béke világnapja is. XIV. Leó pápa ebből az alkalomból megfogalmazott üzenetében ezt írja: „Kedves testvéreim! Akár megvan bennünk a hit ajándéka, akár úgy érezzük, hogy nincs, nyíljunk meg a béke előtt! Fogadjuk be és ismerjük fel, és ne gondoljuk, hogy távol van és lehetetlen elérni. Mielőtt cél lenne, a béke először is jelenlét és út.” Hagyjuk, hogy a feltámadt Jézus Krisztus „fegyvertelen és lefegyverző békéje” átforgalmazza szívünket, gondolkodásunkat és cselekedeteinket! Ezzel összhangban szól Péter apostol bátorítása is: „Békeség nektek, akik Krisztusban éltek!” (1. Péter-levél 5,14), amely egyházmegyénk ideai mottója is.

Vagyis a béke és a remény lehetséges számunkra is. Isten ajándéka, amit kérnünk kell mindig, de mi magunknak is a remény és a béke zárandokaivá és továbbadóivá kell válnunk családunk, egyházközségünk, közösségeink, településünk, hazánk és minden nemzet számára. Ebben segíthet Ferenc pápának az a három szava,



amelyet mindannyiunknak ajánl a Szentatyá: köszönöm, kérem, bocsánat. A „köszönöm” a hálát fejezi ki. Ha tudunk háláskak lenni Isten, mások és önmagunk felé, akkor a kapcsolataink megújulnak, szívünk fiatalos és derűs marad. A „kérem” szó arra utal, hogy a másik emberben nem ellenfelet, nem ellenséget, hanem testvért látok, akinek jót akarok, akivel jót teszek. Szent Benedek tanítja, hogy ha nem is tudjuk valakinek a problémáját megoldani, de egy jó szót mindig szólhatunk hozzá, ami vigasztalja, bátorítja őt. S végül a

„bocsánat” kifejezés azt jelzi, hogy akarok megbocsátani, illetve bocsánatot kérni. A megbocsátás azzal a döntéssel kezdődik, hogy a rosszra nem rosszal, hanem jóval válaszolok: jót kívánok, jót akarok a másik embernek, még akkor is, ha fájdalmat okozott nekem.

Az új esztendő hajnalán határozzuk el, hogy ezt a három szót gyakran fogjuk használni: köszönöm, kérem, bocsánat! Gondoljuk át, hogy ki az a személy, akinek ezeket a szavakat minél előbb ki kellene mondanunk, s tegyük meg mi az első lépést felé! Így a remény és a béke fáklyái leszünk, amely fényre oly nagy szükségünk van 2026-ban is. Így kívánok mindenkinek boldog új évet, bízzuk újra életünket Krisztusra, aki a mi reményünk és békénk!

Nyúl Viktor plébános atya

Adventus Domini – az Úr eljövetele

Az eljövételre várakozás töltötte be az elmúlt hetek napjait. Ez a várakozás nem jelent tétlenséget, aki megteheti, aktív segítségnyújtásra bőven talál alkalmat advent idején. Az idei évben sem volt ez másként: A november végi adventi forgatagban Fekete Zoltán református lelkész és Nyúl Viktor plébános közösen gyűjtötte meg az első gyertyát a templom előtt felállított adventi koszorún. A forgatagban a hívek által készített sütemények árusításából befolyt összeggel a Katolikus Karitasz rászoruló családokat támogatott.



Keressen bennünket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)

További segítségnyújtásként száraz élelmiszerekkel is támogathattuk a Katolikus Egyházon keresztül azokat, akiknek ez is valós segítséget jelent.

Az adventi készüllet külsőségeiben kevésbé megnyilvánuló másik formája az elcsendesedés, a befelé fordulás, a belsők felkészítése az ünnepre. Ezt a lelki utat segíti az adventi hetek rorate szentmiséje adventi hajnalokon. A misét követően is csak ébredő világ növekvő világossága egyben az advent szimbóluma is: bizonyosságot adja a fény, a világosság eljövetelének, Jézus megszületésének.

Az év legrövidebb, és ezért legsötétebb napján került sor a hagyományos Adventi Hangversenyre templomunkban. A fellépő zenekarok és kórusok méltó fénypontjai az adventi sötét napoknak, ünnepi hangulatba öltöztetik az ilyenkorra jócskán megfáradt világot körülöttünk. Az este szereplői: a Zádor Jenő Ifjúsági Fúvószekar, a Székely Kórus, a Bátaszéki Pedagógus Kórus, a Református Zenekar és Kismődi Ferenc Énekegyüttes változatos, sokszínű repertoárt vonultatott fel a népdaloktól a műdalokig, a több száz éves művektől a maiakig, a klasszikustól a modern karácsonyi művekig. A különleges dalcsokor megkoronázása volt az adventi

várakozásnak, ünnepi díszbe öltöztette szívünket. Köszönet érte minden résztvevőnek!

SJ

Mentsük meg együtt templomunk díszes üvegablakait

Hálás szívvel köszönjük a bátaszéki templom üvegablakaira adott eddigi adományait. A sérült üvegablakok nagy részét a szakemberek levették, és biztonságba helyezték. Most a felújítás tervei készülnek, azt követően pedig az ablakok fokozatos restaurálása fog követni. Továbbra is

kérjük mindazoknak a támogatását, akik e nemes célhoz hozzá tudnak járulni.

A Plébánia bankszámlaszáma és adományvonal megváltozott. (A régi számlaszámok 2026. január 31-ig élenek még.) A Bátaszéki Római Katolikus Plébánia új bankszámlaszáma: 10700237-76238341-51100005.

Az új adományvonal, amelyre az üvegablakok felújítására szánt adományokat lehet utalni: Bátaszéki Római Katolikus Plébánia: 10700237-76238341-51400006.

Köszönjük szépen.

Tisztelettel: Nyúl Viktor plébános atya



ÉTLAP 2026. február

Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda,
Bölcsőde és Konyha konyhai egység
7140 Bátaszék, Budai u. 11.

Állandó kínálatunk hétfőtől csütörtökig: **C menü (rántott csirkemell hasábburgonyával)**
igényelhető az adott napon reggel 9 óráig a 74/999-801 vagy a 74/999-810-es telefonszámon.
Ára csomagolással együtt 1834 Ft/adag. Az étel 12 órától vihető el.

Információ: 74/591-400; 74/999-801; 74/999-810, e-mail: iskolaebed@gmail.com
A megrendelt menü kifizetése minden hónap 10-től 17-ig előre történik.
Menü ára: bruttó 1834 Ft/adag.

Napok	Hétfő		Kedd		Szerda		Csütörtök		Péntek	
Menü	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
02-06-ig	Lencseleves		Tojásleves		Paradisomleves		Őszibarackleves		Tárkonyos csirkeaguleves	
	Csikós tokány, főtt tészta	Grillsajt, amerikai káposzta saláta, párolt rizs	Ananászos csirkemell, bulgur	Csüőlpörkölt, galuska, káposzta saláta	Rakott karfiol	Zöldborsós csirkebrassói	Lecsós csirkemáj, párolt rizs	Gyros-tál	Gránátos kocka	Aranygaluska vaníliásodóval
09-13-ig	Rántott leves		Zöldség krémleves		Kertészleves		Rizsleves		Alföldi Gulyásleves	
	Parajfőzelék, sült virsli	Brüsszeli sertéskaraj, rösztli	Milánói spagetti	BBQ oldalas, görög saláta	Kelkáposzta főzelék, sült sertéscomb	Rántott Camembert	Halpaprikás, csuszatészta	Betyárfalatok, tejfőlös uborka saláta	Tejberizs	Meggyes lepény
16-20-ig	Brokkoli krémleves		Kiskocka leves		Karlábéleves		Májgombócleves		Palócleves	
	Tarhonyáshús, céklasaláta	Baconos csirkemáj, majonézes kukorica saláta	Vadas sertésszelet, makaróni tészta	Gombás pulykamell, krokett	Zöldborsó főzelék, sertésvagdalt	Rakott tészta	Sült csirkecomb, kukoricás rizs	Rántott karfiol, burgonyapüré, tartár mártás	Darás metélt	Túrós rétes
23-27-ig	Tojásleves		Húsleves cénametétellel		Eperkrémleves		Zöldség leves		Sárgaborsógulyás	
	Borsos tokány, tészta	Tonhal saláta pitában	Főtt hús, párolt dara, meggy mártás	Kijevi csirkemell, burgonyasaláta	Tavaszi rizseshús	Szívpörkölt, tarhonya, almapaprika	Halfilé Bakonyi módra, bulgur	Chilibab	Mákos-guba	Ízdeserelye

Az étlapváltoztatás jogát fenntartjuk.

JÓ ÉTVÁGYAT KÍVÁNUNK!

Dunai István élelmészvezető

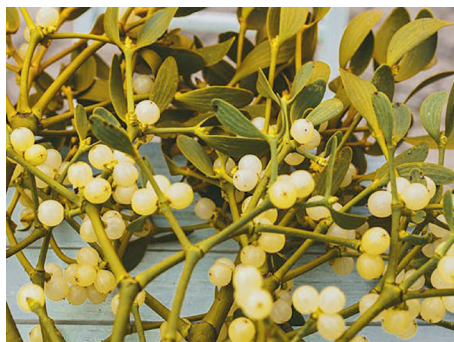
Kiadványunk megtalálható Bátaszék város honlapján a WWW.BATASZEK.HU

10 gyógynövény a 2026-os új kezdethez

Az ismeretlenbe való belépés bátorságot igényel, ehhez nyújtanak segítséget a következő gyógynövények, amelyek megkönnyíthetik az új év kezdetét.

1. Fagyöngy (*Viscum album*)

A fagyöngy régóta fontos gyógynövény és egyben a megújulás, az örökélet és az összetartozás szimbóluma is. Nyersen mérgező, gyógyászati célra ellenőrzött kivonat használható, akár tea formájában is. Vérnyomás csökkentő, szabályzó hatású és képes optimalizálni, beállítani a megfelelő vérnyomást és enyhíti az ezzel járó kellemetlen tüneteket, mint a fülzúgás vagy szédülés. Szívbetegség kezelésében is jótékony hatású, mivel csökkenti a pulzusszámot, erősíti a szívet és szabályozza a szívritmust.



2. Mirtusz (*Myrtus communis*)

A középkorban a menyasszonyok fonott mirtuszkoszorút viseltek, jelezve, hogy tisztán és ártatlanul lépnek a házasságba. Így az örökzöld cserje az ártatlanságot szimbolizálja, amellyel új utakra lépünk és intuitív módon a helyes irányt választjuk. A mirtusz segít felszabadulni a múltból származó blokkoktól és félelmektől, és gyanakvás és előítéletek nélkül nyitni az új felé. Fizikai szinten a mirtusz erős antibakteriális hatással rendelkezik.

3. Muskotály zsálya (*Salvia sclarea*)

Aromás összetevőinek köszönhetően a muskotály zsálya közvetlenül nyugtató hatással van az idegrendszerre. Ennek eredményeként fokozódik az életöröm, a kreativitás, a vágy az újdonságok iránt, valamint a változásokhoz és átalakulások-

hoz való pozitív hozzáállás. A muskotály-zsálya a női hormonháztartásra is hatással van; a menopauza idején jelentkező hőhullámok esetén ez a gyógynövény nagyon jól bevált. Ezenkívül egészséges alvást biztosít, ami biztosan a legjobb módszer egy jó újrakezdéshez.

4. Borsmenta (*Mentha piperita*)

A friss, hűsítő menta íz azonnal jó hangulatot teremt és lendületet ad a lelki egyensúlynak. „Aki mer, az nyer”: a borsmenta tonizáló energiája ébreszti fel az emberekben a kalandvágyat és a hozzá szükséges rugalmasságot. Friss mentol ízével a borsmenta jól hat a megfázás ellen és segít a gyomor- és bélpanaszok enyhítésében. És aki fájdalommentes fejre vágyik, annak is ajánlott ez a gyógynövény.

5. Ökörfarkkoró (*Verbascum*)

Büszkeség és önbizalom, a saját út egyértelmű ismerete és a cél elérésének bizonyossága: mindezt jelképezi az ökörfarkkoró. Ragyogó aranyárga virágaival és gyapjas leveleivel más növények között úgy tűnik, mint egy magas, egyenes világítótorny. De hogy támogatást nyújt a pszichének, az csak az érem egyik oldala: az ókor óta köhögéscsillapítónak és a légutakat tisztító szerként is használják.

6. Feketeüröm (*Artemisia vulgaris*)

A változási folyamatok nehézkese, mert gyakran szomorúsággal járnak együtt. Szomorúság, mert el kell engednünk a régit, az ismertet – legyenek azok kedves szokások, emberek vagy helyek. De változás nélkül nincs fejlődés: a feketeüröm támogatja a lelket az elengedésben és segít a szomorúság leküzdésében. Erősíti az énerőt és a tovább haladás akarátát.

7. Bodza (*Sambucus nigra*)

A fehér virágú és sötét bogyós cserje régen védelmet nyújtott a belső és külső démonok ellen. Ma valószínűleg leginkább az önbizalomhiány démona akadályozza az embereket abban, hogy új utakra lépjenek és tovább haladjanak. A bodza önbizalmat ad. Ezenkívül a bodza segít a megfázásos betegségek leküzdésében és megelőzésében.

8. Tömjénfa (*Boswellia serrata*)

A tömjén az ideális füstölő gyógynövény. Különösen akkor, ha a töprengés, a racionális gondolkodás hajlama gátolja a spontán lelkesedést és az új iránti vágyat. Belsőleg alkalmazva a tömjén támogatja a szervezetet gyulladásos folyamatok esetén, különösen a bélrendszerben.

9. Vaszú (*Verbena officinalis*)

Az ókorban már használt gyógynövény a legszegényesebb talajon is megterem – ez szimbolizálja azt az ellenálló képességet, amellyel az embereket ellátja. A vaszú ugyanis segít elviselni a belső és külső feszültségeket, az olykor nem egyszerű hétköznapiakban. Erős félelmek esetén támogatja a lelket, különösen akkor, ha ezeket az ismeretlen, új dolgok váltják ki.



10. Zsálya (*Salvia officinalis*)

A zsálya fűszeres aromája tisztítja a légkört, különösen, ha füstölőként használják. A gondolatok tisztasága és a jó áttekintésnek köszönhetően könnyebb új dolgokat kipróbálni. A zsályát mindig akkor kell füstölni, amikor valami régi lezárul. Fizikai szinten a zsálya felszabadítja a légutakat, antibakteriális és görcsoldó hatása van. A gyógynövény gyulladások esetén is segít.

Tafner Tímea

Keressen bennünket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)

REJTVÉNY

Előző havi helyes megfejtésünk: „Játssz! Bátaszéki karácsonyi gasztro-nyomozás.” Decembéri nyertesünk: **Bucskó Tiborné** (Bátaszék, Ferenc u.), akinek gratulálunk! Nyereményét – a Bátaszékért Marketing Nonprofit Kft. jóvoltából – személyesen veheti át a Petőfi Sándor Művelődési Házban. Az alábbi rejtvényünk megfejtésének beküldési határideje: **2026. január 22.** A megfejtéseket postai úton a Cikádor újság szerkesztőségébe várjuk: 7140 Bátaszék, Szent István tér 7., vagy elektronikusan a következő E-mail-címre: cikador@bataaszekert.hu (név és lakcím megjelölésével).
Rejtvénykészítő: Tóth Gábor

RÖGZÍTŐ FADARAB	A MEGFEJTÉS ELSŐ RÉSE	NAGY FÜLES-BAGOLY			DIÁKSZÁLLÁS, DIÁKNYELVEN	IPSZILON	A KÖRHINTA FŐSZEREP-LŐJE (IMRE, 1930-1957)	ZLOTY, RÖVIDEN	NŐI NÉV	ANYAG-MENNYISÉG MÉRTEK-EGYSÉGE	BÜGÖCSIGA PÁRATLAN BOCI! JAPAN AUTÓJELE			VÍZ-VEZETÉK
KÉS LÉNYE		URÁN ÉS KÁLTUM			TERMELŐ									Á
		A MEGFEJTÉS MÁSODIK RÉSE												
		JUHFAKA				CSOMÓT BONTÓ					TÚLZOTT ÖNERZET			
						FÜLÉBE MOND					FELJEGYZÉS, EMLÉKEZTETŐ			
KÖRÖM HOLDSARLÓ ALAKÚ RÉSE			SZOBRA SZ (MIKLÓS, 1831-1875)					BULLA SZÍNÉSZNŐ (1913-1980)					NULLA	
KETTŐS BETŰ			KISEMLŐS RÁGCSÁLÓ					PÁROS LÍRA!					EBBE AZ IRÁNYBA	
PONT ÉS FAL IS VAN ILYEN!				TELÍT						ÉTKEZTET				
				RÓMAI ÖTVENES						OXIGÉN				
ISMÉLTEN, MEGINT							NAGYON PONTOS IDŐMÉRŐ							
AJÁNLOTT JELZÉS LEVÉLEN		KÁLTUM VEGYELE									ANTIK			
		BARÁTSÁG-TALAN									KÖZÉPEN VÁRJÁK!			
BOLT KÉSZLETE											VISELET			
... TÁRDA; TÚZOK											TETEJÉRE, NÉPES SZÓVAL			
OPUS, RÖV.														
			IBOLYA-SZÍNŰ										NEWTON	
													BECÉZETT ABIGÉL	
ÜLŐHELY A LIGETBEN				KOTKODA PÁRJA	ANTIK RÓMAI PÉNZ	NAGYON SZERETETT			FÉRFI ÉNEKHANG	KÖRÜLBELÜL				
SZIMBÓLUM						PITE-TÖLTÉLEK!			GRAMM	PORCIÓZ				
BECÉZETT NŐI NÉV						KISZÁRAD								
						TANTÁL VEGYELE								
NEUTRON		KEDV NÉLKÜL, NAGY NEHEZEN							VEÍTETT ÁLLÓKÉP				OMÁN AUTÓJELE	
		LAPÁTOL							KÉRDŐSZÓ				KOLOSTOR-FŐNÖK	
LATIN NYELV RÉGI NEVE					VICCES, TANULSÁGOS TÖRTÉNET						SZIBÉRIAI FOLYÓ			
CSOPORT-LISTA					KEVERT ÓRA!						EGY, ANGOLUL			
TILTÓSZÓ							KEZDŐPONT, IDEGEN SZÓVAL					FÉL PONT!		
							TŰZ SZÉLE!					MÁGNES-MAG!		
		BEVÉSET						KÁROSÍT, TÖNKRETESZ						
		NORMÁLIS ELOSZLÁS JELE						JOULE						
SZÁNTÓ-ESZKÖZ	O													I

Kiadványunk megtalálható Bátaszék város honlapján a WWW.BATASZEK.HU

*Sikerekben gazdag,
balesetmentes új évet kívánunk!*



Az új évben is segítünk
a tökéletes közlekedés
elsajátításában.

Hívj bátran,
ha motorkerékpárt,
személyautót vagy
teherautót vezetnél!

„GOLD CAR”
Autósiskola Bátaszék
Gerhát János iskolavezető
70/3619485

2025.III.n.évi mutatószámok: „B” VSM elm.: 51,72%.
VSM forg.: 64,71%. ÁKÓ: nincs adat. KK: nincs adat.



**CSÁKI AUTÓ
GARAGE**

Szolgáltatásaink

- Olajcsere
- Futóműállítás
- Gumicsere
- Fékjavítás
- Motorjavítás



30/713-3632

7140 Bátaszék Budai utca 39



SZÜLETÉSEK

Dóczi Laura Adél 2025. november 9.



GYÁSZHÍR

Essig Zoltán	1964
Schüpbach Anita Takács Anita	1970
Juhász Antal	1936
Sárközi Mátyás	1971

HIRDETÉS

2026-ban is kedvezményrel hirdethet!

Várjuk hirdetőik jelentkezését
a Cikádor újság hasábjaira!

Érdeklődjön szerkesztőségünkben:
7140 Bátaszék, Szent István tér 7.,
vagy a 74/493-690-es telefonszámon!



**Teljeskörű tűzvédelmi
megoldások**

**karbantartás, javítás,
felülvizsgálat egy kézből!**



- TŰZOLTÓ KÉSZÜLÉKEK
KARBANTARTÁSA
- TŰZOLTÓ VÍZFORRÁSOK
FELÜLVIZSGÁLATA
- TŰZGÁTLÓ, FÜSTGÁTLÓ, PÁNIKZÁRAS
AJTÓK FELÜLVIZSGÁLATA

Elérhetőségünk:
7140 Bátaszék, Budai u. 102.
iroda@halbaksz.com
+36 30 320 6180

ÜVEGEZÉS

Szajkó József

06305724828

"Profi üveges gyorsan és precízen! Betört
ablak, egyedi üvegfűrésztés vagy tükör? Hívjon
bizalommal, mi megoldjuk! Minőség
garanciával."

Tolna/Baranya/Bács-kiskun
vármegyében

BÁTASZÉKVÁROSÖNKORMÁNYZATÁNAKLAPJA • Megjelenik 2500 példányban. • Felelős
kiadó és szerkesztő: ÓCSAI KRISZTINA • Kiadja: BÁTASZÉKÉRT MARKETING NONPROFIT KFT. • A szer-
kesztőség címe: 7140 Bátaszék, Szent István tér 7. • Telefon: +36 74 493
690, +36 30 701 2638. • E-mail: cikador@bataszekert.hu • Nyomdai mun-
kálathat: Séd Nyomda, Szekszárd • Tel.: +36 74 529 950 ISSN: 14168065



BÁTASZÉKÉRT
Marketing Nonprofit Kft.



**MOHÁCS
500**